

**ATUS-1(L)
(10-2009)**



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Economics and Statistics Administration
U.S. Census Bureau**

Washington, DC 20233-0001

OFFICE OF THE DIRECTOR

We are contacting you to request your help with a brief, one-time-only telephone interview for the American Time Use Survey.¹

We have answered some questions that you may have about the survey and have included some time-use statistics in the brochure that comes with this letter.

On _____, _____, a U.S. Census Bureau interviewer will call you to conduct a voluntary interview. If you would prefer to call us in advance to set up a specific time for your interview, we can be reached toll-free at 1-800-331-4706 between the hours of 9 a.m. and 9 p.m., Central Standard Time.

Your participation in this survey is essential because information you provide will be used to represent many other people like you in your community.

Sincerely,

Robert M. Groves
Director

Enclosure

¹ The U.S. Office of Management and Budget has approved this survey and assigned it Control Number 1220-0175. Title 29, United States Code, Section 1, and Title 13, United States Code, Section 8, authorize the U.S. Census Bureau to conduct this survey. Section 9 of Title 13, United States Code, requires us to keep all information about you and your household strictly confidential. We will use this information only for statistical purposes.

ATUS-1(L)
(10-2009)



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Economics and Statistics Administration
U.S. Census Bureau

Washington, DC 20233-0001

OFFICE OF THE DIRECTOR

Nos estamos poniendo en contacto con usted para pedirle ayuda con una breve y única entrevista telefónica para la Encuesta sobre el Uso del Tiempo en los Estados Unidos (ATUS por sus iniciales en inglés). ¹

En el folleto que le estamos enviando con esta carta se contestan algunas preguntas que tal vez usted tenga sobre la encuesta y se incluyen algunas estadísticas sobre el uso del tiempo.

El _____, un entrevistador de la Oficina del Censo de los EE.UU. (lo/la) llamará para hacerle una entrevista voluntaria. Si usted prefiere hablarnos antes de esa fecha para fijar una cita para su entrevista, puede encontrarnos entre las 9 de la mañana y las 9 de la noche, hora estándar central, llamando gratis al teléfono 1-800-331-4706.

Su participación en esta encuesta es indispensable, ya que la información que usted nos dé se usará para representar a muchas otras personas como usted en su comunidad.

Atentamente,

Robert M. Groves
Director

Anexo

¹ La Oficina de Administración y Presupuesto de los Estados Unidos ha aprobado esta encuesta y ha asignado el número 1220-0175 como número de control para la encuesta. El Título 29 del Código de los Estados Unidos, Sección 1, y el Título 13 del Código de los Estados Unidos, Sección 8, autorizan a la Oficina del Censo a llevar a cabo esta encuesta. La Sección 9 del Título 13 del Código de los Estados Unidos nos exige mantener de manera estrictamente confidencial toda la información sobre usted y su hogar. Sólo usaremos esta información para propósitos estadísticos.